

EYE ON ED

Episodio 4: Protección de la educación federal Esfuerzos de recuperación de desastres por fraude, desperdicio y abuso

[Introducción] Esto es Eye on Ed. Su fuente de información sobre auditorías, investigaciones y otros trabajos realizados por la Oficina del Inspector General del Departamento de Educación de los EE. UU. Sintonee las últimas noticias sobre nuestros esfuerzos para encontrar y detener el fraude, el desperdicio y el abuso en los programas, las operaciones y los fondos federales de educación.

[Jocelyn Woodson] Hola – Soy Jocelyn Woodson – Bienvenidos a un episodio especial de Eye on ED – el podcast oficial de la Oficina del Inspector General del Departamento de Educación. La Oficina del Inspector General tiene una parte crítica en el proceso federal para la recuperación de desastres. Estamos encargados de auditar al Departamento de Educación en el gasto de los fondos designados para la recuperación, examinar la eficacia de los programas de recuperación, e investigar el mal uso, robo, y otra actividad criminal involucrando estos fondos. Es nuestra responsabilidad asegurar que los fondos del Departamento designados para la recuperación de desastres son utilizados para los fines y objetivos requeridos. Esta en marcha nuestro trabajo involucrando los fondos para la recuperación de desastres. Empleados de la Oficina del Inspector General se han reunido con agencias educativas estatales y territoriales, gobiernos, y agentes del orden para enfatizar la importancia de establecer controles fuertes para proteger estos fondos. De esto vamos a hablar hoy – como necesitamos la ayuda del público para proteger estos fondos federales de fraude, dispendio, abuso, y otra actividad criminal. Priscilla Resto, Agente Residente a Cargo, está con nosotros hoy para hablar de este tema. Priscilla, gracias por estar aquí.

[Priscilla Resto] Buenos días Jocelyn, contenta de estar aquí, gracias por invitarme.

[Jocelyn Woodson] Los fondos federales de educación para la recuperación de desastres han sido mandados a los estados y territorios impactados, como las Islas Virgenes y a Puerto Rico, y también a los colegios y a las universidades para que puedan seguir educando estudiantes. ¿Cuáles son algunos usos de estos fondos?

[Priscilla Resto] Algunos ejemplos son el reemplazo inicial de materiales y equipo educativo, incluyendo libros de texto y el reemplazo de los sistemas de información del distrito escolar, esto incluye también el hardware y el software, los remolques u otras unidades móviles para proveer clases, o el arrendamiento de sitios o espacios para proveer clases.

[Jocelyn Woodson] Priscilla – Desafortunadamente los desastres y esfuerzos de recuperación crean oportunidades para los criminales que quieran explotar a gente durante un tiempo difícil y robar los fondos federales designados para la recuperación de desastres.

[Priscilla Resto] Desafortunadamente, eso es cierto. Los fondos de recuperación en caso de desastre tienden a ser más vulnerables al fraude, ya que estamos distribuyendo grandes cantidades de dinero que se deben gastar en un corto período de tiempo, por lo que una agencia

puede tomar un atajo en los procesos para otorgar un contrato, y/o los criminales se aprovechan de la difícil situación que atraviesa el Estado.

[Jocelyn Woodson] ¿Nos puedes dar algunos ejemplos de fraude que involucren los fondos federales de educación para la recuperación de desastres?

[Priscilla Resto] Ciertamente. A nivel universitario, una institución puede experimentar un alto nivel de bajas de estudiantes. Si la escuela atraviesa una situación económica difícil, puede verse tentada a falsificar los registros de asistencia de los estudiantes, lo que hace parecer que el estudiante sigue asistiendo a clases para evitar tener que devolver al Departamento los fondos de ayuda estudiantil que los estudiantes que se dieron de baja no utilizaron. A nivel de escuela primaria y secundaria, un proveedor puede ofrecer un soborno a un funcionario público para ganar un contrato escolar, o un proveedor puede cobrar una tarifa exorbitante por los remolques u otros artículos que una escuela necesita para volver proveer clases a los estudiantes.

[Jocelyn Woodson] ¿Cuál es el tipo de fraude mas común que has visto involucrando estos fondos?

[Priscilla Resto] Históricamente, es una aplicación errónea de fondos para uso criminal y fraude en el proceso de la adquisición de bienes o servicios. La aplicación errónea es el uso de fondos para otros fines que no sean su propósito previsto. La mala aplicación casi siempre se procesa a nivel criminal cuando conduce al enriquecimiento personal o corporativo. Por lo general, es cuando un funcionario escolar, comercial o público utiliza los fondos de recuperación por desastre para su beneficio personal, compras tales como pagos de hipotecas, pagos de embarcaciones o automóviles, o viajes. El fraude en las adquisiciones generalmente es algo que está fuera del proceso normal de adquisiciones ... Aparejo de licitaciones conocido en inglés como bid rigging, que es cuando los licitadores se ponen de acuerdo en el precio, violaciones de los estatutos de conflictos de intereses, propinas, y sobornos. Y, por supuesto, esta el robo y malversación de fondos por parte los empleados escolares en posiciones de confianza, lo que generalmente envuelve facturas falsas y vendedores falsos. A veces, simplemente transfieren el dinero a sus cuentas bancarias personales.

[Jocelyn Woodson] ¿Cómo se entera la Oficina del Inspector General del posible fraude o actividad criminal involucrando los fondos para la recuperación de desastres?

[Priscilla Resto] Esa es una muy buena pregunta Jocelyn, la OIG se da cuenta de posibles fraudes de varias maneras: a través de otras agencias de ley y orden como lo es el FBI, otras agencias de educación locales o estatales, y quizás lo más importante, de personas comunes. Podría ser alguien que trabaja en una escuela que nota que algo no está bien con un contrato, o un administrador de ayuda financiera que se da cuenta de que los estudiantes se han retirado pero todavía están en la lista de la escuela. O puede ser alguien que nota un aumento inexplicable en la riqueza de un funcionario público o donde parece que está viviendo más allá de sus posibilidades. Por ejemplo cambios en vestimenta, comenzar a manejar un auto nuevo viajes frecuentes.

[Jocelyn Woodson] ¿Hay ciertas indicaciones o señales de alerta que el público debe de tener en mente para identificar fraude o otra actividad criminal involucrando estos fondos?

[Priscilla Resto] Sí, y hay muchos. Es por eso que tenemos una sección en nuestro sitio web dedicada a la recuperación de desastres donde brindamos todo tipo de información sobre indicadores de fraude y señales de alerta para ayudar a las personas, ya sean empleados de escuelas, empresarios y funcionarios públicos o padres de estudiantes, a identificar posibles fraudes. Y como informárnoslo. Estos indicadores también pueden ayudar a las personas a evitar caer en un esquema de fraude. En nuestro sitio web ofrecemos carteles gratuitos y otros materiales que las personas pueden descargar para ayudar a crear conciencia. Y siempre estamos disponibles para hablar y ayudar a las personas que creen que han presenciado o se han encontrado con un fraude, pero no están seguros.

[Jocelyn Woodson] Me imagino que identificar fraude es un reto muy difícil.

[Priscilla Resto] Realmente hay dos grandes retos. (1) cómo sabe la gente si es un fraude o no, y (2) miedo a denunciar alegaciones de fraude. Para el primero, ¿cómo sabes que es un fraude? Si algo no parece correcto, probablemente no lo es. Es por eso que organizamos carteles de advertencia y indicadores de fraude y materiales para ayudar a las personas a tomar conciencia de posibles irregularidades relacionadas con los fondos de recuperación ante desastres. Ahora las personas pueden pensar que tienen que llevarnos una investigación completa, y no es así. Nosotros nos encargaremos de eso. Todo lo que tiene que hacer es contactarnos y decirnos lo que han visto, oído o experimentado, y lo tomaremos desde allí. El segundo desafío es el miedo. Las personas pueden dudar en presentar una alegación por temor a que se tomen represalias. Es por eso que las denuncias que recibimos se trabajan de manera confidencial.

[Jocelyn Woodson] Eso si es importante.

[Priscilla Resto] Eso es realmente importante porque necesitamos la ayuda del público para proteger estos fondos públicos y hacer que nuestras escuelas vuelvan a educar a los estudiantes que es su propósito principal. Es el dinero que los contribuyentes se han ganado arduamente lo que financia los esfuerzos de recuperación. Queremos asegurarnos de que estos fondos se utilicen según lo previsto y no para enriquecer los bolsillos de los delincuentes.

[Jocelyn Woodson] ¿Entonces que puede hacer el público?

[Priscilla Resto] Primero, el público puede hacer clic en el mensaje de recuperación de desastres, que se encuentra en la página principal de nuestra página web. Allí encontrará más información sobre los fondos de recuperación ante desastres, ejemplos de señales de alerta e indicadores de fraude. Descarga los carteles para que tengas esa información a mano. Y si sospecha desperdicio, fraude, abuso u otra actividad criminal relacionada con fondos de recuperación por desastre, comuníquese con nuestra línea directa: el número de teléfono y el enlace para hacerlo están en nuestro sitio web, pero ahora compartiré nuestro número de teléfono con usted. Es 1-800-647-8733. Repito 1-800-647-8733

[Jocelyn Woodson] ¿Y el público puede denunciar las alegaciones de fraude anónimamente?

[Priscilla Resto] Eso es así y se trabajan de manera confidencial. No podemos detener el fraude sin la ayuda de las personas. Este es su dinero para sus escuelas y sus estudiantes. Trabajando juntos, podemos proteger estos fondos del abuso.

[Jocelyn Woodson] Bueno, Priscilla. Gracias por el trabajo que estas haciendo con los esfuerzos para la recuperación de desastres y también por hablar con nosotros hoy de esas actividades.

[Priscilla Resto] Gracias por tenerme, ha sido un verdadero placer.

[Jocelyn Woodson] Gracias a nuestros oyentes por sintonizar nuestro podcast. Recuerden que pueden leer mas de los esfuerzos de la Oficina del Inspector General en nuestro sitio web. Por favor descargen los carteles y folletos gratuitos para ayudar a asegurar que los dólares de la educación federal estén protegidos de fraude y otras actividades criminales. Soy Jocelyn Woodson con la Oficina del Inspector General del Departamento de Educación, y esto ha sido Eye on Ed.